

Kalisz, dnia 13.10.2021 r.

SAKO.Z_ZIT-1.70.10.2021

ZAPYTANIE OFERTOWE

na świadczenie kompleksowej usługi polegającej na wdrożeniu zasad prostego języka i komunikacji w urzędach Członków Stowarzyszenia Aglomeracja Kalisko-Ostrowska oraz w Biurze Stowarzyszenia, którego wartość nie przekracza kwoty 130 000 złotych netto.

Stowarzyszenie Aglomeracja Kalisko-Ostrowska zwraca się z uprzejmą prośbą o przedstawienie oferty cenowej na świadczenie kompleksowej usługi polegającej na wdrożeniu zasad prostego języka i komunikacji w urzędach Członków Stowarzyszenia Aglomeracja Kalisko-Ostrowska oraz w Biurze Stowarzyszenia Aglomeracja Kalisko-Ostrowska.

1. Zamawiający:

Stowarzyszenie Aglomeracja Kalisko-Ostrowska
siedziba: ul. Główny Rynek 20, 62-800 Kalisz
telefon: 62 5985237, 62 5985238
adres strony internetowej: <http://www.sako-info.pl>
e-mail: biuro@sako-info.pl.

2. Opis przedmiotu zamówienia:

Kod CPV - 80500000-9 - Usługi szkoleniowe;
Kod CPV - 73210000-7 Usługi doradcze w zakresie badań.

Przedmiotem zamówienia będzie przeprowadzenie niezbędnych prac badawczych, naukowych w zakresie badań nad komplikacją formalną tekstów kancelaryjnych z wybranych Urzędów Członków Stowarzyszenia Aglomeracja Kalisko-Ostrowska i Biura Stowarzyszenia Aglomeracji Kalisko-Ostrowskiej oraz wdrożenie zasad prostego języka i komunikacji w Urzędach Członków Stowarzyszenia Aglomeracja Kalisko-Ostrowskiej oraz Biurze Stowarzyszenia.

Przedmiot zamówienia obejmuje w szczególności:

- a) przeprowadzenie co najmniej 2-godzinnego merytorycznego wykładu nt. zasad „plain language”, w formie stacjonarnej dla Liderów prostego języka, wóldarzy, przedstawicieli wszystkich 24 Członków Stowarzyszenia oraz pracowników Biura Stowarzyszenia AKO, (planowany czas realizacji: listopad/grudzień 2021 r.);
- b) przeprowadzenie kompleksowej weryfikacji pism i dokumentów z wybranych spośród 24 Urzędów Członków Stowarzyszenia i Biura Stowarzyszenia oraz syntetycznej analizy tekstów urzędowych JST AKO w celu ustalenia ostatecznej postaci poszczególnych pism, które będą stanowiły



materiał przykładowy w ramach prowadzonych warsztatów.

Analizie poddane będzie łącznie około 130 pism i dokumentów, z których każde będzie zawierało nie więcej niż 5 tysięcy znaków (ze spacjami). Zakres badań tekstów będzie obejmować: analizę i opis cech fleksyjnych, składniowych, leksykalno-stylistycznych, kompozycyjnych i topograficznych tekstów kancelaryjnych; analizę i opis cech pragmatycznych komunikacji urzędowej; analizę i opis stopnia zgodności tekstów kancelaryjnych z normą wzorcową współczesnej polszczyzny i z uzusem; weryfikację tekstów kancelaryjnych pod kątem stopnia zgodności z zasadami prostej polszczyzny; stworzenie wzorców tekstowych umożliwiających stosowanie zasad prostej polszczyzny w tekstach kancelaryjnych, (planowany czas realizacji: luty/marzec 2022 r.);

c) przeprowadzenie minimum trzech stacjonarnych spotkań w formie praktycznych warsztatów (każde po około 3-4 godziny) dla przedstawicieli Członków SAKO – Liderów prostego języka z poszczególnych JST i pracowników Biura Stowarzyszenia, w tym przynajmniej jeden warsztat będzie poświęcony komunikacji internetowej, mediom społecznościowym i ogólnej strategii komunikacyjnej, (planowany czas realizacji: jeden raz w miesiącu począwszy od marca 2022 r.);

d) stworzenie poradnika/wzornika „Księgi praktyk językowych w AKO” najczęściej powtarzających się pism i dokumentów dla Urzędników AKO w formie elektronicznej, (planowany czas realizacji: do końca sierpnia 2022 r.);

e) przeprowadzenie spotkania podsumowującego wdrażanie prostego języka w Aglomeracji Kalisko-Ostrowskiej z udziałem przedstawicieli wszystkich 24 Członków Stowarzyszenia, Liderów prostego języka oraz pracowników Biura Stowarzyszenia wraz prezentacją funkcjonowania stworzonego poradnika, (planowany czas realizacji: do końca września 2022 r.).

Okres realizacji: od podpisania umowy do końca września 2022 roku, z możliwością przedłużenia terminu w uzasadnionych przypadkach.

Warunki udziału w postępowaniu:

Osoby zdolne do wykonania zamówienia:

Wykonawca dysponuje lub będzie dysponować osobami, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, posiadającymi niezbędne do wykonania zamówienia kwalifikacje zawodowe, doświadczenie i wykształcenie, tj.:

Kierownik/koordynator zespołu badawczego – osoba z wykształceniem związanym kierunkowo z przedmiotem zamówienia, z tytułem naukowym doktora habilitowanego, który w okresie ostatnich 5 lat (przed terminem wyznaczonym do złożenia oferty) brał czynny udział (jako koordynator lub członek zespołu) przy wdrażaniu zasady prostego języka i komunikacji w co najmniej 3 instytucjach publicznych,

Zespół badawczy - co najmniej dwie osoby z tytułem naukowym doktora, wykształcenie związane kierunkowo z przedmiotem zamówienia;

Kierownik/koordynator oraz członkowie zespołu badawczego powinni zostać wskazani poprzez wypełnienie przez Wykonawcę **załącznika nr 2 do zapytania ofertowego**.



3. Termin wykonania zamówienia:

Ustala się termin realizacji zamówienia od dnia podpisania umowy do końca września 2022 roku, z możliwością przedłużenia terminu w uzasadnionych przypadkach.

4. Kryteria wyboru oferty i sposób obliczania ceny:

1. Opis kryteriów wyboru ofert wraz z podaniem wag tych kryteriów i sposobu oceny:

60% cena, 40% doświadczenie.

Zamawiający dokona oceny ofert przyznając punkty w ramach poszczególnych kryteriów oceny ofert, przyjmując zasadę, że 1%=1 punkt.

Sposób obliczenia punktów:

Cena – 60%, w kryterium tym punkty przyznawane będą w następujący sposób:

$$C = \frac{C_n}{C_o} * 60 \text{ pkt}$$

gdzie:

C -przyznane punkty w kryterium cena,

C_n -najniższa cena oferowana (brutto) spośród wszystkich ofert podlegających ocenie,

C_o -cena oferty ocenianej (brutto).

Ocenić podlegać będzie cena brutto zaproponowana przez Wykonawcę w Formularzu oferty, stanowiącym Załącznik nr 1 do zapytania ofertowego.

Ceny należy podać w złotych polskich z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku, dokonując ewentualnych zaokrągleń według zasad matematycznych.

Zamawiający wyklucza rozliczenia w walutach obcych.

W kryterium tym Wykonawca może otrzymać maksymalnie 60 pkt.

Doświadczenie osób realizujących zamówienie – 40%, w kryterium tym punkty przyznawane będą w następujący sposób:

Dodatkowe doświadczenie kierownika/koordynatora zespołu wskazanego do realizacji zamówienia - za wykazanie udziału przy koordynowaniu/kierowaniu zespołem zajmującym się **wdrożeniem zasady prostego języka i komunikacji w instytucjach publicznych (ponad wymagane 3 jako warunek udziału w postępowaniu) zamawiający przyzna 10 pkt,**

Dodatkowe doświadczenie kierownika/koordynatora lub członków zespołu wskazanego do realizacji zamówienia - za wykazanie udziału przy **wdrażaniu zasady prostego języka i komunikacji w instytucjach publicznych zamawiający przyzna 5 pkt.**

W kryterium tym Wykonawca może otrzymać maksymalnie 40 pkt.



Dodatkowe doświadczenie osób oceniane będzie na podstawie „Wykazu członków Zespołu badawczego” – Załącznik nr 2.

Za najkorzystniejszą zostanie uznana oferta Wykonawcy, który spełnia warunki udziału w postępowaniu oraz uzyskał największą ilość pkt. zgodnie z powyższymi kryteriami oceny ofert.

5. Miejsce lub sposób uzyskania informacji:

Biuro Stowarzyszenia Aglomeracja Kalisko-Ostrowska, ul. Chopina 20-22, 62-800 Kalisz,
tel.: 62 598 52 37, biuro@sako-info.pl.

Osoby do kontaktu: Maja Baraniak tel.: 62 598 52 37, e-mail: mbaraniak@sako-info.pl;
Ewa Milewska tel.: 62 59852 37, e-mail: emilewska@sako-info.pl.

6. Wymagania, jakie powinni spełniać Wykonawcy zamówienia w zakresie dokumentów i oświadczeń:

Wraz z wypełnionym i podpisanym **Formularzem oferty** Wykonawca zobowiązany jest złożyć:

- 1) Załącznik nr 2 – „Wykaz członków Zespołu badawczego”.

Zamawiający może zażądać od Wykonawcy przedstawienia dokumentów potwierdzających doświadczenie w zakresie wdrażania zasad prostego języka w instytucjach publicznych.

7. Informacje dotyczące zawierania umowy:

Z wybranym Wykonawcą, który przedstawi najkorzystniejszą ofertę niezwłocznie zostanie podpisana umowa na realizację zamówienia. Zamawiający zastrzega sobie prawo do negocjowania zapisów przedmiotowej umowy z Wykonawcą, którego oferta zostanie wybrana jako najkorzystniejsza. Z Oferentem, którego oferta zostanie uznana za najkorzystniejszą zostanie zawarta umowa pisemna na wykonanie przedmiotu zamówienia. Zamawiający przewiduje możliwość wprowadzenia następujących zmian do umowy w okolicznościach określonych poniżej:

- 1) Zmiana terminu realizacji umowy – w zakresie wydłużenia terminu wykonania umowy w przypadku:
 - a) zaistnienia okoliczności, niemożliwych do przewidzenia na etapie postępowania ofertowego, a mających wpływ na wydłużenie czasu koniecznego do dokonania czynności będących przedmiotem umowy,
 - b) gdy niedotrzymanie pierwotnego terminu realizacji umowy spowodowane jest przez władze publiczne/administracyjne,
 - c) wystąpienia zdarzeń siły wyższej - o czas trwania przeszkody.

Opóźnienia lub niewykonanie świadczenia w ramach umowy w wyniku działania siły wyższej bez błędu lub winy zainteresowanej partnera umowy uważa się za usprawiedliwione, dopóki działanie siły wyższej trwa. Zakłada to, że dotknięty skutkiem partner umowy informuje drugiego partnera umowy



na piśmie niezwłocznie po wystąpieniu zdarzenia siły wyższej (ale nie później niż 3 dni po zdarzeniu) o rodzaju

i zakresie zdarzenia, które miało miejsce i jego skutkach, w tym prawdopodobny czas jego trwania.

Wydarzenia siły wyższej to nieprzewidywalne, nieuniknione i nadzwyczajne zdarzenia takie jak katastrofy naturalne, np. przykład: powódzie, trzęsienia ziemi, huragany lub inne ekstremalne zdarzenia naturalne, niedobory surowców, energii i pracy, spory przemysłowe, mimowolne lub nieprzewidywalne zakłócenia operacyjne, pożary, wojny, sabotaże, ataki terrorystyczne, a także wybuchy epidemii lub pandemii.

Jeżeli z powodu obecnej pandemii (koronawirusa) i jej konsekwencji, wykonanie umowy jest opóźnione w całości, w części lub staje się niemożliwe (w szczególności niedobór surowców lub komponentów, zakazy wjazdu, zamknięcia obiektów), żadna ze stron nie ponosi odpowiedzialności, a wynikająca z tego odpowiedzialność stron jest wykluczona (w tym kary umowne, odsetki za zwłokę, szkody spowodowane opóźnieniem). Jeżeli opóźnienie /niemożność dotyczy jednej ze stron, informuje o tym drugą stronę, podając dane zdarzenie i oczekiwany czas trwania. Wszelkie terminy dostawy lub wykonania – nawet w okresie opóźnienia - zostaną przedłużone o czas trwania zakłóceń spowodowanych tymi okolicznościami; ma to również zastosowanie, jeśli takie okoliczności wystąpią u podwykonawców.

W przypadku przeszkody w działaniu przez okres dłuższy niż 4 miesiące lub powtarzającej się znaczącej przeszkody w wydajności; strony negocjują korektę umowy na pisemny wniosek jednej ze stron.

d) wystąpienia nieprzewidzianych prac mających wpływ na prawidłowe wykonanie przedmiotu umowy, których realizacja powoduje konieczność przedłużenia terminu umowy podstawowej, Zamawiający dopuszcza możliwość przedłużenia tego terminu, o okres niezbędny do realizacji w/w robót.

2) Zmiana zapisów umowy innych niż zapisy wynikające z oferty, tj. w przypadku:

- a) zmiany powszechnie obowiązujących przepisów prawa w zakresie mającym wpływ na realizację przedmiotu umowy,
- b) zmian dotyczące nazwy i siedziby Wykonawcy i Zamawiającego, jego formy organizacyjno-prawnej, numerów kont bankowych oraz innych danych identyfikacyjnych w trakcie trwania umowy,
- c) zmian mających na celu poprawę oczywistych omyłek pisarskich i rachunkowych w umowie.

8. Sposób przygotowania oferty:

Ofertę należy sporządzić w języku polskim, w formie pisemnej, na maszynie, komputerze, nieścieralnym atramentem lub długopisem, w sposób czytelny i trwały.

Formularz Oferty winien być wypełniony i podpisany przez osobę/y uprawnioną/e do reprezentowania Wykonawcy.

W przypadku składania oferty osobiście lub pocztą tradycyjną ofertę wraz z wymaganymi dokumentami należy umieścić w zabezpieczonej kopercie, opisanej w następujący sposób: nazwa i adres Zamawiającego, nazwa i adres Wykonawcy, z adnotacją: „Zapytanie ofertowe – na



świadczenie kompleksowej usługi polegającej na wdrożeniu zasad prostego języka i komunikacji w urzędach Członków Stowarzyszenia Aglomeracja Kalisko-Ostrowska oraz w Biurze Stowarzyszenia Aglomeracja Kalisko-Ostrowska”.

W przypadku składania oferty pocztą elektroniczną, oferta powinna być przygotowana tak jak oferta w formie pisemnej – skany wszystkich dokumentów należy przesłać na adres mailowy – w tytule maila należy umieścić zapis; „**Zapytanie ofertowe** – na świadczenie kompleksowej usługi polegającej na wdrożeniu zasad prostego języka i komunikacji w urzędach Członków Stowarzyszenia Aglomeracja Kalisko-Ostrowska oraz w Biurze Stowarzyszenia Aglomeracja Kalisko-Ostrowska”.

9. Miejsce i termin złożenia ofert:

Ofertę należy złożyć w terminie do dnia **21.10.2021 r. do godz. 15:00** w **Biurze Stowarzyszenia Aglomeracja Kalisko-Ostrowska, 62-800 Kalisz, ul. Chopina 20-22**, osobiście lub przesłać pocztą tradycyjną na w/w adres lub drogą elektroniczną na adres: biuro@sako-info.pl. Niezależnie od formy składania oferty, liczy się godzina i data wpływu do siedziby Biura Zamawiającego. **Oferty złożone po wyznaczonym terminie nie będą rozpatrywane.**

10. Informacje dodatkowe:

- Niniejsze zapytanie ofertowe nie stanowi zobowiązania zamawiającego do zawarcia umowy ani też nie stanowi oferty w myśl art. 66 Kodeksu cywilnego, jak również nie jest ogłoszeniem w rozumieniu ustawy Prawo zamówień publicznych, która nie ma zastosowania do niniejszego postępowania;
- Zamawiający zastrzega możliwość unieważnienia zapytania ofertowego bez podania przyczyny, a także do pozostawienia postępowania bez wyboru oferty, w szczególności m.in. jeśli nastąpi przekroczenie planowanego budżetu, a także do pozostawienia postępowania bez wyboru oferty;
- Termin związania z ofertą wynosi 30 dni. Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert;
- Oferent może przedłużyć termin związania ofertą, na czas niezbędny do zawarcia umowy, samodzielnie lub na wniosek Zamawiającego, z tym, że Zamawiający może tylko raz, co najmniej na 3 dni przed upływem terminu związania ofertą, zwrócić się do Wykonawców o wyrażenie zgody na przedłużenie tego terminu o oznaczony okres nie dłuższy jednak niż 60 dni;
- Zamawiający jest uprawniony do odrzucenia danej oferty, jeśli:
 - uzna ją za niezgodną z treścią zapytania ofertowego,
 - ofertę złoży wykonawca, który nie potwierdzi w wymagany sposób spełnienia postawionych w postępowaniu warunki udziału,
 - w przypadku uznania, że cena zaoferowana w ofercie jest rażąco niska, tj. taka, która z dużym prawdopodobieństwem jest niższa niż koszt realizacji zamówienia. Za cenę rażąco niską może być w szczególności uznana cena odbiegająca o 30 % od średniej ceny wszystkich złożonych



ofert lub szacunkowej ceny obliczonej przez Zamawiającego;

- W celu ustalenia, czy oferta zawiera rażąco niską cenę w stosunku do przedmiotu zamówienia, Zamawiający drogą elektroniczną zwróci się do Oferenta z prośbą o wyjaśnienia i uzupełnienia dotyczące elementów oferty mających wpływ na wysokość ceny. Oferent w terminie maksymalnie 5 dni roboczych licząc od dnia następnego od daty wysłania informacji przesyła wyjaśnienia i uzupełnienia również drogą elektroniczną. Zamawiający, oceniając wyjaśnienia, weźmie pod uwagę obiektywne czynniki, w szczególności oszczędność metody wykonania zamówienia, wybrane rozwiązania techniczne, wyjątkowo sprzyjające warunki wykonywania zamówienia dostępne dla Wykonawcy.
Zamawiający odrzuci ofertę Wykonawcy, który nie złożył wyjaśnień lub jeżeli dokonana ocena wyjaśnień wraz z dostarczonymi dowodami potwierdzi, że oferta zawiera rażąco niską cenę w stosunku do przedmiotu zamówienia;
- Ocenie podlegać będą wszystkie ważne oferty, tj. zgodne z zapytaniem ofertowym od niewykluczonych oferentów wg kryteriów oceny ofert opisanych w dalszej części zapytania ofertowego.

Dyrektor Biura

/.../

Ewa Milewska

Załączniki:

- 1) Formularz oferty – załącznik nr 1.
- 2) Wykaz członków Zespołu badawczego - załącznik nr 2.

